



**"APPROVE"**  
**Chairman of the Expert**  
**technical commission**  
**of "Shurtan GCC" LLC**



H. Allayarov

« \_\_\_\_\_ » 2022 y.

Per. № \_\_\_\_\_

**Terms of reference for the purchase**

**Submersible self-cleaning pump**

**for the needs of "Shurtan GCC" LLC**

## 1. GENERAL Information

<b>1.1 Name</b>
Submersible self-cleaning pump.
<b>1.2 Basis and purpose of purchasing equipment</b>
Reason: Unscheduled application for 2022.
Purpose: For pumping sludge waste from technological processes.
<b>1.3 Notice of novelty</b>
The equipment must be new, not previously used. All components, assemblies, parts and components must be new and suitable for use, which have not been in use, including those that have not been restored, which have not been restored to consumer properties.
<b>1.4 Documents for development / production</b>
If the Supplier is not the Manufacturer, then he must have the permission of the manufacturer to manufacture the equipment. The supplier must be a manufacturer or an official dealer of the manufacturer (it is obligatory to provide a copy of the dealer certificate). The participant is obliged to provide information about the manufacturers of the supplied products.

## 2. APPLICATION

Submersible self-cleaning electric pumps are used for cleaning and pumping out AD-6401A/B tanks.

## 3. SERVICE CONDITIONS

### 3.1 General operating conditions

Place of operation: workshop of treatment facilities of Shurtan Mining and Chemical Combine LLC.

Pump operating mode: Intermittent operation.

Pumping medium: sewage (sludge) with mechanical impurities, flammable hydrocarbons, hydrocarbon condensate, acids, alkali and other corrosive and flammable substances.

## 4. TECHNICAL REQUIREMENTS

### 4.1 Basic technical requirements

Productivity (flow rate), Q - not less than 40 m<sup>3</sup>/hour,

Power - no more than 11 kW

Pressure - pumping the medium to a height of at least 20 meters

The impeller type is an adaptive self-cleaning impeller with a cutting insert.

Impeller material - Hard Iron (60 HRC)

Seal Protection – Spin-out

Frequency - 3000 rpm.

Voltage - 380 V

Current frequency - 50 Hz.

Connection type: three-phase

Type of cable (electrical wire) of the pump - SUBCAB

Power cable - 25 meters.





Pump version - explosion-proof version including IEC 34-1 and CSA.

The degree of protection must correspond to the operating environment, but not less than: IP 57;

Chemical resistance of the cable (Ph 3-10);

Resistance to high temperatures (liquid temperatures up to plus 70 °C)

Oil and fire resistance according to IEC norm 60811-1-1 and VDE 0472.

The deformation of the cables towards the cable passage must be minimized.

Operating temperatures must not interfere with the normal operation of the cable and pump.

The cables must be tested in the pressure of the operating medium of the pump, but must correspond to a medium of at least 5 bar.

#### **4.2 Main technical, economic and operational indicators**

- For stable operation, the period of repair and replacement of parts must be at least 3 years.
- Before the delivery of the self-cleaning pump, the Customer is provided with a detailed drawing for the supplied goods for approval.
- Participating companies submit their technical and commercial proposals (detailed drawings, supporting certificates and documents) to the Customer. The customer must give a technical opinion.
- Participating companies must understand that this submersible self-cleaning pump will be operated in an aggressive and explosive environment, and must take into account and comply with all the requirements and conditions of this technical assignment.

#### **4.3 Labeling requirements**

The nameplate containing the following information must be affixed to the pump in a conspicuous place:

- name or trademark of the manufacturer;
- reference designation of the pump;
- designation of the standard or specifications;
- nominal values of feed, head (pressure) and speed;
- serial number of the pump according to the manufacturer's system;
- year of manufacture of the pump.

#### **4.4 Dimensions and packaging requirements**

Dimensions of the equipment according to the normative and technical documents of the manufacturer.

Technical and operational documentation must be placed in a moisture-proof bag and enclosed in a container along with the pump. If the pump and the accessories supplied with it are packed in several boxes, then the following inscription must be made on the box in which the documentation package is placed:

"Documentation here". A packing list containing information about the number and content of packing boxes must be enclosed with the documentation package. It is allowed, upon agreement with the consumer, to transport pumps without packaging, ensuring their safety from mechanical damage and precipitation.

Packaging must be carried out in such a way as to exclude the movement of goods in containers during loading, transportation and unloading.

### **5. REQUIREMENTS FOR THE RULES OF DELIVERY AND ACCEPTANCE**

#### **5.1 Order of delivery and acceptance, additional requirements of the customer**



The goods must be accepted after incoming control and drawing up an act in accordance with the contract.

The customer accepts the goods in terms of quantity, quality and completeness of the batch, and external signs of the safety of the goods (presence of mechanical damage, visible deformation of individual units and parts of the goods and other similar obvious signs of damage) in accordance with the transport and accompanying documents, quality certificates of the manufacturer.

The parties hereby agree that the visual inspection of the goods, carried out by the representative of the Customer, must be absolute and final for the parties to determine compliance in terms of quantity, completeness and external signs of the safety of the goods during its transportation.

When accepting the goods from the carrier, the Customer (consignee) is obliged to check the compliance of the goods with the information specified in the contract, specifications or additional agreements to it, as well as in transport, accompanying documents, quality certificates of the manufacturer.

In the event that upon acceptance of the goods after its receipt from the carrier, a discrepancy between the goods in terms of quality / quantity is revealed, the Customer (consignee) is obliged to suspend the acceptance of the goods, take measures to ensure the safety of the goods and prevent mixing with other homogeneous goods and notify the Seller in writing form within 30 (thirty) working days from the date of detection of defects.

The Seller is obliged to send the Customer (consignee) no later than 10 (ten) working days from the date of receipt of the notification a response about the participation of his representative in the further acceptance of the goods. The Seller's representative must appear to participate in the acceptance of the goods within a reasonable time, not exceeding 20 (twenty) calendar days from the date of receipt of the notification.

If the Seller refuses to participate in the acceptance or does not provide a response to the notification, or if his representative does not appear within the period specified in the contract, the Customer has the right to further accept the goods in terms of quality / quantity, with the participation of a representative of the Chamber of Commerce or an independent expert organization with the preparation of an act in accordance with the contract, or unilaterally.

The receipt of goods must contain the following information:

- name of the Customer (consignee) of the goods;
- the number and date of drawing up the act, the place of acceptance of the goods, the time of the beginning and end of the acceptance of the goods;
- surnames and initials of persons participating in the acceptance of goods, their positions, information about documents confirming the authority of these persons to participate in the acceptance of goods, their details;
- names and addresses of the manufacturer of the Seller;
- date and number of the notification about the call of the Seller's representative;
- detected discrepancy of the goods, its nature;
- an indication of the contract number and specification;
- name and marking of goods according to the shipping documents for the corresponding consignment of goods;
- number of places and weight of metal products according to shipping documents;
- the state of the container (packaging);
- the weight of the identified shortage for each place;
- number of the shipping document and quality certificate;
- size, steel grade, lot number, label;
- conclusion on the nature of the identified defects of the goods and the reason for their occurrence.

The act must be signed by all persons involved in the acceptance of the goods.

## **5.2 Requirements for the transfer to the customer of technical and other documents upon delivery of goods**

Each participating company in the tender must take into account the inclusion in the technical proposal of the following information:

- certificate of conformity of goods;
- certificate for materials for manufacturing;
- international certificates ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001;





- certificates of international, recognized laboratories and testing centers;
- an invoice (invoice) of the Seller with a description of the goods, indicating the quantity, unit price of the goods and the total amount;
- waybill issued in the name of the consignee with a mark of the departure station and a mark of the destination, the name of the Customer, the number and date of signing the current contract;
- a certificate of the country of origin of the goods indicating the number and date of the invoice;
- packing list;
- certificate of quality of goods issued by the manufacturer;
- technical passport of the goods.

#### **6. TRANSPORT REQUIREMENTS**

The equipment is transported in a packaged form along the route by water, road or rail in accordance with the rules for the carriage of goods in force for the relevant mode of transport and approved in the prescribed manner.

#### **7. STORAGE REQUIREMENTS**

The shelf life of the equipment from the date of delivery is 36 months. Pumps must be stored indoors at a temperature of minus 5 to plus 30°C at a relative humidity of not more than 65% under conditions that exclude deformation and damage. Parts must be protected from oil, gasoline, kerosene and other substances.

#### **8. SAFETY REQUIREMENTS**

Pumps must comply with national and international standards, including IEC 34-1 and CSA. The location and design of the pump assembly units must provide free access to them, safety during installation, operation and repair.

#### **9. REQUIREMENTS FOR THE VOLUME AND/OR TERM OF GUARANTEES**

The product quality guarantee period is at least 5 years

#### **10. REQUIREMENTS FOR REPAIRABILITY**

The design must be maintainable, safe to maintain and easily replaceable.

#### **11. ENVIRONMENTAL AND SANITARY REQUIREMENTS**

The product must comply with international quality and environmental safety requirements;

The product must be safe during its operation, storage, and disposal;

The product must not cause any damage to the environment;

#### **12. REQUIREMENTS FOR QUALITY AND CLASSIFICATION**

The quality of the equipment must comply with the established standards and specifications of the manufacturer and be confirmed by a factory test certificate issued by the manufacturer.

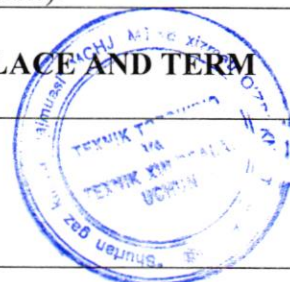
The quality of the equipment should ensure that it can be used for its intended purpose without negative consequences.

It is necessary to provide certificates (certificate of origin, manufacturer's quality certificate and / or other certificates of international, recognized laboratories and testing centers, if available).

#### **13. REQUIREMENTS FOR THE QUANTITY, COMPLETE PLACE AND TERM (FREQUENCY) OF DELIVERY**

Submersible pump - 1 set.

The delivery time of the goods is 1 month after the conclusion of the contract.



Wagon delivery / Container delivery: DAP - railway. Art. Kengsoy (station code - 732602), SJSRC "Uzbekiston Temir Yullari"

Transport supply: DAP - Republic of Uzbekistan, Kashkadarya region, Guzar district, Shurtan village, 180300

*Note: The developer is responsible for the correctness of filling and unfilled items..*

**Разработано:**

**Начальник цеха ОС:**

\_\_\_\_\_

**Х. Аминов**

**Механик цеха ОС:**

\_\_\_\_\_

**Ф. Мусулмонов**

**Согласованно:**

**Заместитель главного механика:**

\_\_\_\_\_

**Э. Карагадаев**

**Инженер службы ГМ:**

\_\_\_\_\_

**Ф. Ботиров**

**Инженер службы УМТР и Р:**

\_\_\_\_\_

**У. Хидиров**

**Начальник ЭТЛ**

\_\_\_\_\_

**А. Пардаев**

